



# Mitteilungsblatt

www.biederbach.de · Ausgabe auch online erhältlich

47. Jahrgang · Woche 30/31/32/33

Mittwoch, 24. Juli 2024



## BÜHNENPROGRAMM

SAMSTAG	BÜHNE 1	BÜHNE 2
18:30		Fassanstich durch Bürgermeister Rafael Mathis mit Musikk. Trachtenkapelle Biederbach
20:00 - 23:00	Spirits & Music	Schwarzwaldquintett
SONNTAG	BÜHNE 1	BÜHNE 2
11:30		Alleinunterhalter DJ Werner Kury
13:30 - 16:00	Jazz-Dance Gruppen S. Harder im Wechsel mit B2	Volkstanzgruppe im Wechsel mit B1
17:00 - Ende	BergackerDuo	Die badisch Böhmischen
MONTAG	BÜHNE 1	BÜHNE 2
18:30 - Festausklang	Alleinunterhalter Harald Burger & Jasmin	BergackerDuo



## DU feierst in Biederbach! – 700 Jahre Biederbach

Unter diesem Motto laden die Vereine der Gemeinde in Zusammenschluss zur Vereinsgemeinschaft Biederbach zum diesjährigen Dorffest. Von Samstag, den 10.08 bis Montag, den 12.08 bietet sich im Ortskern ein umfangreiches und vielfältiges Angebot an Ausstellungen, Kulinarik und Unterhaltung für Jung und Alt.

Egal, ob badisches Dreierlei, Cheeseburger, Flammkuchenvariation, gebackene Forelle, Gyros, Salate, Toasts oder die klassische Grillwurst. Das Essensangebot lässt keine Wünsche offen.

Auch werden Weinstände, Bierbrunnen, die Kaffeestube sowie ein großes Angebot an Aperitifs, Cocktails und Bargetränken zum Verweilen einladen.

Umrahmt von einem unterhaltsamen Bühnenprogramm inklusive Auftritten der Tanzgruppen aus Elzach, der Volkstanzgruppe Biederbach sowie einer Aufführung der Karateschule Phoenix Dojo bietet die Vereinsgemeinschaft Biederbach somit allen Gästen ein umfangreiches Gesamtangebot und freut sich auf jeden Einzelnen!

Fassanstich durch Bürgermeister Rafael Mathis ist am Samstag, den 10.08 um 18:30 Uhr.

Mehr Details zu Ausstellungen, Kulinarik sowie Programm erfahren Sie im Flyer oder auf der Homepage der Gemeinde Biederbach. Den Flyer erhalten Sie im Rathaus, in allen Geschäften und in der Gastronomie in Biederbach sowie in den umliegenden Gemeinden.

Die Vereine wünschen allen Gästen unterhaltsame Stunden und Tage auf dem Festgelände in Biederbach!

**SV Biederbach**

Sprecher der Vereinsgemeinschaft Biederbach

### Ehrung der ausscheidenden Gemeinderäte

Zu Beginn der letzten Sitzung des Gemeinderates hat Bürgermeister Mathis langjährige Mitglieder des Gremiums für ihren Einsatz und ihr Engagement geehrt.

Mathis hob die Errungenschaften der vergangenen fünf Jahre hervor, darunter das Gemeindeentwicklungsprogramm, das Haus der Generationen, der zentrale Bauhof, die Sanierung des Feuerwehrgerätehauses und der Schwarzwaldhalle, die Renovierung der Grundschule sowie die Schaffung einer neuen Ortsmitte. Diese Projekte seien ohne die engagierte Mitarbeit der Gemeinderäte nicht möglich gewesen.

Besondere Anerkennung erhielten Timo Disch und Konrad Schultis, die beide fünf Jahre im Gemeinderat tätig waren. Ihre Ideen und ihr Einsatz haben die Gemeinde maßgeblich mitgeprägt. Mathis bedankte sich für ihre wertvolle Arbeit.

Christian Joos und Christian Schneider wurden für ihre zehnjährige Tätigkeit im Gemeinderat mit der silbernen Ehrenmedaille der Gemeinde Biederbach und der Ehrung des Gemeindetages ausgezeichnet. Ihre Arbeit und ihr Engagement haben bleibende Spuren hinterlassen.

Claudia Wernet und Martin Schätzle, die 15 Jahre im Gemeinderat tätig waren, wurden für ihre langjährige Erfahrung und ihren unermüdlichen Einsatz geehrt. Mathis betonte den bedeutenden Wert ihrer Beiträge und sprach seinen Dank aus.

Ein besonderer Dank ging an die stellvertretenden Bürgermeister Christian Schneider und Martin Schätzle. Ihre Unterstützung und Ratschläge waren für die Arbeit von Bürgermeister Mathis von großem Wert.

„Liebe Geehrten, Sie alle haben viel für unsere Gemeinde geleistet. Ihre Arbeit wird uns als Vorbild dienen, und Ihr Engagement wird in Erinnerung bleiben. Wir wünschen Ihnen für die Zukunft alles Gute, Gesundheit und weiterhin viel Erfolg in allem, was Sie anpacken,“ schloss Bürgermeister Mathis die Sitzung.



### Vereidigung der neuen Gemeinderäte in Biederbach

In der letzten Sitzung wurden die neuen Gemeinderäte der Gemeinde Biederbach vereidigt. Vier wiedergewählte und sechs neu gewählte Mitglieder treten nun ihr Amt an und werden die kommenden Jahre die Geschichte der Gemeinde mitgestalten.

Die feierliche Vereidigung markiert den Beginn einer neuen Amtsperiode, in der die Gemeinderäte gemeinsam an der Weiterentwicklung Biederbachs arbeiten werden. Bürgermeister Mathis begrüßte die neuen und wiedergewählten Mitglieder und betonte die Bedeutung ihrer zukünftigen Arbeit für die Gemeinde.



## GEMEINDE BIEDERBACH



### Gemeindeverwaltung Biederbach

Dorfstraße 18, 79215 Biederbach  
Tel.: 07682/9116-0 Zentrale, Fax: 07682/9116-16  
[www.biederbach.de](http://www.biederbach.de)

### Öffnungszeiten / Sprechzeiten

**Vormittags: Montag - Freitag: 08.00 – 12.00 Uhr**  
**Nachmittags: Dienstag: 14.00 – 18.00 Uhr**  
Sprechzeiten sowie Termine nach Absprache sind auch außerhalb dieser Zeiten möglich.

Bitte vereinbaren Sie vor Ihrem Besuch im Rathaus einen Termin per Telefon oder per E-Mail bei der jeweiligen Sachbearbeiterin, um längere Wartezeiten zu vermeiden und bei Vertretungen besser koordinieren zu können. Vielen Dank.

### Kontakt Rathaus Biederbach:

07682 9116-0 | [gemeinde@biederbach.de](mailto:gemeinde@biederbach.de) | Allgemein | Zentrale  
07682 9116-17 | [herr@biederbach.de](mailto:herr@biederbach.de) | Bürgerbüro | Passbehörde

### Sprech-/Präsenzzeiten für Senioren und Menschen mit Behinderung

Der kommunale Inklusionsvermittler der Verwaltungsgemeinschaft Elzach/Winden/Biederbach Herr Klaus Kury bietet seit 2023 Sprech-/Präsenzzeiten für Senioren und Menschen mit Behinderung an.

**Wann: jeden 1. Dienstag im Monat**  
von 09:00 bis 12:00 Uhr und 13:30 bis 16:00 Uhr

**Wo: im Bürgerzentrum Krone-Ladhof, 2. OG, Raum Katzenmoos**

Die Zugänge zu den Räumlichkeiten sind barrierefrei und für Rollstuhl-/Rollatorbenutzende geeignet.

### Ansprechpartner:

**Zentrale** Tel. 07682 9116 0

**Bürgermeister** Rafael Mathis Tel. 07682 9116 0

[gemeinde@biederbach.de](mailto:gemeinde@biederbach.de)

**Bürgerbüro** Sabine Herr Tel. 07682 9116 17

[herr@biederbach.de](mailto:herr@biederbach.de)

**Hauptamt/Standesamt** Nadine Weis Tel. 07682 9116 11

[weis@biederbach.de](mailto:weis@biederbach.de)

### Standesamtsvertretung Stadt Elzach

[stefanie.wernet@elzach.de](mailto:stefanie.wernet@elzach.de) Tel. 07682 / 804-25

[helmut.burger@elzach.de](mailto:helmut.burger@elzach.de) Tel. 07682 / 804-24

**Rechnungsamtsleiterin** Petra Schneider Tel. 07682 9116 13

[schneider@biederbach.de](mailto:schneider@biederbach.de) Tel. 07682 9116 12

**Gemeindekasse** Petra Thoma

[thoma@biederbach.de](mailto:thoma@biederbach.de)

**Bauhofleiter** Markus Allgaier Tel. 07682 9116 60

[bauhof@biederbach.de](mailto:bauhof@biederbach.de)

**Notdienst –Wasserversorgung** Tel. 07682 9116 60

### Kleinkindbetreuung Zwergenhaus

[zwerghaus@biederbach.de](mailto:zwerghaus@biederbach.de) Tel. 07682 1001

### Grundschule Biederbach

Claudia Wiedmaier Tel. 07682 7226

[grundschule@biederbach.de](mailto:grundschule@biederbach.de)

### Kindergarten St. Martin

Melanie Ruderer Tel. 07682 7370

[Stmartin.biederbach@kath-oberes-elztal.de](mailto:Stmartin.biederbach@kath-oberes-elztal.de)

### Bauernhof-Kita „Grashüpfer“

Elena Waßmund Tel. 07682 5349515

[grashuepfer.biederbach@kita-natura.de](mailto:grashuepfer.biederbach@kita-natura.de)

**ZweiTälerLand-Tourismus** Tel. 07682 19433

[info@zweitaelerland.de](mailto:info@zweitaelerland.de)

### Notdienst für Strom

Netze BW: Tel. 0800 36294770

Benachrichtigungsservice per E-Mail:

[netze-bw.de/stoerungsmeldung](mailto:netze-bw.de/stoerungsmeldung)

### Grundbuchamt Amtsgericht Emmendingen

Liebensteinstraße 2, 79312 Emmendingen

Tel.: 07641 96587 600 – Zentrale, Fax: 07641 96587 603

[poststelle@gbaemmendingen.justiz.bwl.de](mailto:poststelle@gbaemmendingen.justiz.bwl.de)

# Ausstellung

## KreativKreis Biederbach

## Rathaus Biederbach

04. August bis 20. September 2024

Sonntag, 04. August 2024,  
15:00 Vernissage

Eröffnung durch

Bürgermeister Rafael Mathis

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag von 08:00 – 12:00 Uhr

Nachmittags:

Dienstag von 14.:00 – 18:00 Uhr

Sonntag, 11. August 2024, 11:00 – 18:00 Uhr

SUSANNE BURGER

ROBERT KLAUSMANN

KLAUS MAK

MANUELA WEBER

## 1324 700 Jahre Biederbach 2024

# Leben in Biederbach

Dokumentierte Streifzüge durch  
die Zeiten gestern und heute

# Ausstellung in der Schwarzwaldhalle

03.08. bis 31.08.2024

## Gesucht werden Ausstellungsstücke

Milchkannen in allen Größen, klein & groß  
Melkeimer, Rumpelfass, Zentrifuge, zweirädiger  
Ziehkarren, Dreschflegel, Holzrechen, Kummel  
Leiterwägeli, Schaukelpferd, Ausgefallenes,  
alte Küchenutensilien, Schmalzhafen.

### Kontakt:

E-Mail: [siebenhundert2024@gmx.de](mailto:siebenhundert2024@gmx.de)

Robert Klausmann, Gauspännestraße 5,

79215 Biederbach, Telefon 07682 1489

**Herzlichen Dank für die Mitarbeit.**





## Ferienprogramm 2024

Nr	Name	Ort	Datum	Alter	Gebühr
1	Insektenhotels basteln		29.07.2024 14:30	ab 5	5,00€
2	Zu Gast in Europa		30.07.2024 09:30	6-8	5,00€
3	Zu Gast in Europa		30.07.2024 14:00	ab 9	5,00€
4	Wer findet den Schatz?		31.07.2024 14:30	3-6	2,00€
5	Plitsch-Platsch-Wasserquatsch		01.08.2024 14:00	4-6	3,00€
6	Gartenstecker basteln		02.08.2024 10:00	6-10	2,00€
7	Löschen und Retten - das machen wir!		02.08.2024 18:00	8-12	0,00€
8	Besuch des Polizeipostens Elzach	Elzach, Hauptstraße 58-60	05.08.2024 14:00	5-13	0,00€
9	Ein Nachmittag mit dem Hobby Horse		06.08.2024 14:00	6-10	7,00€
10	Grünholzschnitzen		07.08.2024 13:30	8-12	0,00€
11	Windspiel selbst basteln		09.08.2024 15:00	7-12	5,00€
12	Bogenschießen wie Robin Hood		10.08.2024 10:00	12-15	5,00€
13	Kreatives Klecksen		14.08.2024 09:00	4-6	10,00€
14	Tanzen		16.08.2024 10:00	5-7	0,00€
15	Was lebt im Bach?		16.08.2024 14:00	ab 7	0,00€
16	Handlettering - Line Art		19.08.2024 09:00	9-12	10,00€
17	Entdecke die Welt des Taschendesigns!		20.08.2024 15:00	ab 5	5,00€
18	Waldkugelbahn		21.08.2024 14:00	7-10	0,00€
19	Fußball-Schnuppertraining		23.08.2024 16:30	4-8	0,00€
20	Bogen- und Blasrohrschießen		30.08.2024 15:00	ab 8	0,00€
21	Cinemaja		04.09.2024 18:00	ab 6	3,00€
22	Cinemaja		05.09.2024 18:00	ab 6	3,00€
23	Tischkicker - Turnier		06.09.2024 09:30	6-12	0,00€
24	Eltern - Kind - Tischkicker - Turnier		06.09.2024 17:00	6-12	0,00€

Weitere Informationen und Anmeldung online unter:

[www.unser-ferienprogramm.de/biederbach](http://www.unser-ferienprogramm.de/biederbach)





## Wichtige Mitteilung zur Straßensperrung während des Dorffestes 2024

Aufgrund der notwendigen Sanierung der Brücke im Dorf und des parallel stattfindenden Dorffestes wird die Umfahrung der Baustelle in der Zeit von Samstag, den 3. August bis Mittwoch, den 14. August 2024 gesperrt sein. Dies bedeutet, dass vom Dorf die Zufahrt zu den Straßen Dorf-Dobelstraße, Knebis, Illenberg und Selbig und umgekehrt nicht möglich ist. Diese Maßnahme ist leider unumgänglich, da vom 10. bis 12. August unser Dorffest stattfindet und die Vereine bereits am Samstag, den 3. August, mit dem Aufbau der Bühnen beginnen müssen. Ab diesem Zeitpunkt wird eine Durchfahrt nicht mehr möglich sein.

Die Sanierung der Brücke ist von höchster Dringlichkeit und ohne weitere Verzögerungen durchzuführen. Wir sind uns der Unannehmlichkeiten bewusst, die diese Sperrung mit sich bringt, und danken Ihnen im Voraus für Ihr Verständnis und Ihre Rücksichtnahme.

Es handelt sich um einen Zeitraum in den Sommerferien, und wir hoffen, dass es für alle möglich ist, sich entsprechend einzurichten. Gleichzeitig freuen wir uns, dass anlässlich des 700-jährigen Bestehens unserer wunderbaren Gemeinde die Vereinsgemeinschaft ein Dorffest organisiert, das trotz der Brückensanierung stattfinden wird. Die Vorbereitungen, der Aufbau und das Fest erfolgen ehrenamtlich, weshalb die Vereine bereits am Samstag mit den Arbeiten beginnen müssen.

Für unsere Bürgerinnen und Bürger in den betroffenen Straßen sind die Möglichkeiten, nach Elzach zu gelangen, ja bekannt, und wir bitten Sie, diese zu nutzen.

Auch die Dorfstraße ist anlässlich des Dorffestes zu den Festzeiten gesperrt:

**Samstag, 10.08.2024, 17.30 Uhr bis  
Sonntag, 11.08.2024, 03.00 Uhr**

**Sonntag, 11.08.2024, 11.00 Uhr bis  
Montag, 12.08.2024, 02.00 Uhr**

**Montag, 12.08.2024, 17.00 Uhr bis  
Dienstag, 13.08.2024, 02.00 Uhr**

Die Umleitung erfolgt über die Bausetstraße – Uhlsbach. Wir bitten um Ihr Verständnis und Beachtung!

Noch einmal vielen Dank für Ihr Verständnis und Ihre Geduld. Wir sind überzeugt, dass die Sanierung der Brücke und unser Dorffest dazu beitragen werden, unsere Gemeinde noch lebenswerter zu machen.

*Rafael Mathis  
(Bürgermeister)*

*Pascal Hin  
(Vorsitzender der Vereinsgemeinschaft)*

## Sommerzeit = Reisezeit - Ist der Reisepass oder Personalausweis noch gültig?

Werfen Sie rechtzeitig vor Urlaubsantritt einen Blick in Ihre Ausweis-papiere, da die Bearbeitungszeit der Bundesdruckerei in Berlin momentan für einen **Bundespersonalausweis ca. 3-4 Wochen** und beim **Reisepass bis zu 8 Wochen** betragen können. Somit ersparen Sie sich unnötige zusätzliche Kosten für vorläufige Bundespersonalausweise und Expressreisepässe (Lieferung in 3 Werktagen).

Bei der Antragstellung wird ein aktuelles **biometriaugliches Lichtbild** sowie der bisherige Personalausweis oder Reisepass zur Identifizierung benötigt. Bitte beachten Sie, dass zusätzlich für jedes Dokument (BPA oder RP) die **Fingerabdrücke** auch bei **Kindern (ab dem 6. Lebensjahr)** gespeichert sowie eine **Unterschrift (ab dem 10. Lebensjahr)** geleistet werden müssen. Deshalb ist zur Antragstellung das persönliche Erscheinen erforderlich. Weiterhin ist zu beachten, dass für die Beantragung des Bundespersonalausweises oder Reisepasses bei Kindern eine Zustimmungserklärung der sorgeberechtigten Eltern vorliegen muss. Den Antrag finden Sie auf unserer Homepage unter [www.biederbach.de](http://www.biederbach.de) / Dein Alltagserleichterter / Bürgerservice (gelb hinterlegt).

Informationen zu den Einreisebestimmungen sind bei den Botschaften des jeweiligen Urlaubslandes, im Reisebüro oder auf der Homepage des Auswärtigen Amtes ([www.auswaertiges-amt.de](http://www.auswaertiges-amt.de)) erhältlich.

### Gebühren:

Personalausweis unter 24 Jahren	22,80 €
Personalausweis ab 24 Jahren	37,00 €
Vorläufiger Personalausweis	10,00 €
Reisepass unter 24 Jahren	37,50 €
Reisepass ab 24 Jahren	70,00 €
Express-Reisepass Zusatzkosten	32,00 €

*Ihre Gemeindeverwaltung*

## Redaktionsschluss für das Mitteilungsblatt in der Kalenderwoche 34

ist am Montag, 19.08.2024 um 9.00 Uhr  
Verspätet eingehende Beiträge  
können nicht mehr berücksichtigt werden.  
Anzeigenschluss ist am Montag um 16.00 Uhr  
*Das Bürgermeisteramt*

## IMPRESSUM

**Herausgeber:**  
Gemeindeverwaltung Biederbach

**Druck und Verlag:**  
Nussbaum Medien  
Rottweil GmbH & Co. KG,  
Opelstraße 29,  
68789 St. Leon-Rot,  
[www.nussbaum-medien.de](http://www.nussbaum-medien.de)

**Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen:**  
Bürgermeister Rafael Mathis,  
79215 Biederbach, Dorfstraße 18,  
oder sein Vertreter im Amt.

**Verantwortlich für „Was sonst noch interessiert“ und den Anzeigenteil:**  
Klaus Nussbaum, Opelstraße 29,  
68789 St. Leon-Rot

## INFORMATIONEN

**Fragen zur Zustellung:**  
G.S. Vertriebs GmbH, Josef-Beyerle-Str. 2,  
71263 Weil der Stadt, Tel.: 07033 6924-0,  
[info@gsvertrieb.de](mailto:info@gsvertrieb.de), [www.gsvertrieb.de](http://www.gsvertrieb.de)

**Fragen zum Abonnement:**  
Nussbaum Medien Weil der Stadt  
GmbH & Co. KG, Merklinger Str. 20,  
71263 Weil der Stadt, Tel.: 07033 525-460,  
[abo@nussbaum-medien.de](mailto:abo@nussbaum-medien.de)  
[www.nussbaum-lesen.de](http://www.nussbaum-lesen.de)



**Schönen Urlaub!**



## Urlaubszeit bei der Gemeindeverwaltung - Dienststellen nicht oder nur teilweise besetzt!!

Die Gemeindeverwaltung bittet um vorherige Absprache, bevor Sie ins Rathaus kommen, denn in der beginnenden Urlaubszeit sind nicht alle Dienststellen der verschiedenen Sachbearbeiterinnen voll besetzt. Rufen sie daher erst unter der Tel. 07682 9116 0 (Zentrale) an oder schreiben eine E-Mail an [gemeinde@biederbach.de](mailto:gemeinde@biederbach.de), um abzuklären, ob ihr Anliegen bearbeitet werden kann.

**Folgende Dienststellen sind nicht oder nur teilweise besetzt (Urlaub) und per Telefon und E-Mail nicht erreichbar:**

- **Bürgerbüro**, Passamt, Einwohnerwesen, Gewerbeamt vom **05. bis 23.08.2024**, Tel. 07682 9116-17, E-Mail: [herr@biederbach.de](mailto:herr@biederbach.de)
- **Gemeindekasse, Grundbucheinsichtsstelle** (Unterschriftbeglaubigungen, Rentenansprüche) vom **19. bis 23.08. und 11. bis 20.09.2024**, Tel. 07682 9116-12, E-Mail: [thoma@biederbach.de](mailto:thoma@biederbach.de)
- **Rechnungsamt** vom **05. bis 09.08. und 26.08. bis 06.09.24**, Tel. 07682 9116-13, [schneider@biederbach.de](mailto:schneider@biederbach.de)
- **Hauptamt** vom **11. bis 27.09.24**, Tel. 07682 9116-11, E-Mail: [weis@biederbach.de](mailto:weis@biederbach.de)

Wir sind dennoch bemüht, alle Angelegenheiten unserer Bürgerinnen und Bürger schnellstmöglich zu bearbeiten. Auf unserer Homepage unter [www.biederbach.de](http://www.biederbach.de) / Deine Alltags erleichterter / Bürgerservice befinden sich diverse Anträge, die sie vorab schon ausgefüllt und unterschrieben mitbringen können/müssen:

- Zustimmung der Erziehungsberechtigten zur Ausstellung eines Personalausweises vor dem 16. Lebensjahr sowie zur Ausstellung eines Reisepasses für Minderjährige (Voraussetzung für die Ausstellung der Dokumente)
- Wohnungsgeberbestätigung (bei Zuzug oder Umzug innerhalb der Gemeinde)
- Müllanträge, Antrag blaue Tonne
- Anzeige Hundehaltung
- usw.

Wir bitten um Verständnis und Beachtung!  
Ihre Gemeindeverwaltung

## Fälligkeit Gewerbesteuer III. Quartal 2024

Bei der Gemeindekasse Biederbach wird fällig:

- zum 15. August - Gewerbesteuer III. Quartal 2024

An die Zahlung wird hiermit noch einmal öffentlich erinnert. Bei Nichtbezahlung werden Mahngebühren und Säumniszuschläge erhoben.

*Ihre Gemeindekasse*

## Ehrung von außerordentlichen Schul- und Berufsausbildungsabschlüssen

Jugendliche und junge Erwachsene, die einen außerordentlichen Schul- oder Berufsausbildungsabschluss erzielt oder z. B. herausragende Platzierungen bei Kammer- oder Berufswettkämpfen erreicht haben, können im Rahmen der Ehrungsordnung der Gemeinde Biederbach auch dieses Jahr wieder eine Förderung beantragen oder informieren Sie uns über solche hervorragenden Leistungen. Melden Sie sich gerne mit Nachweis des Abschlusses per E-Mail an [gemeinde@biederbach.de](mailto:gemeinde@biederbach.de). Die Ehrung folgt dann in der Gemeinderatssitzung.

*Ihr Gemeindeverwaltung*

## Erinnerung - Das Zurückschneiden von Hecken, Gebüsch und Bäumen entlang von Straßen und Wegen ist zu beachten!

**Achtung Grundstücksbesitzer!  
Sommerzeit**



**Wer kennt das nicht: Überhängende Äste und Zweige hindern die Nutzung des Gehwegs oder verdecken Straßenschilder und engen die Sichtverhältnisse ein! Lästig für viele! Doch eine ernst zu nehmende Haftungsfalle für die verantwortlichen Grundstückseigentümer!**

**Auch ein starker Baumbewuchs entlang der Gemeindestraßen, für dessen Rückschnitt ebenso private Eigentümer (Privatwald) verantwortlich sind, ist zu beachten, da diese Bäume und Hecken bei Gewitterstürmen entwurzeln können und somit Verkehrsteilnehmer oder Personen stark gefährden.**



Auch die Anfahrt von Rettungsfahrzeugen kann verzögert oder gar verhindert werden. Die Gemeinde fordert deshalb die Eigentümer und Bewirtschafter auf, ihre Grundstücke regelmäßig zu kontrollieren und die eventuell erforderlichen Rückschnitte vorzunehmen. Wir bedanken uns schon im Voraus herzlich für Ihre Mitwirkung. Denken Sie auch daran, an Grundstücksgrenzen hohes Gebüsch und Gras zurückzuschneiden bzw. zu entfernen, denn Ihr Nachbar wird es Ihnen danken und gleichzeitig leisten Sie einen Beitrag zu einem schöneren Gemeindebild.

Ihre Gemeindeverwaltung

## Mitteilungsblatt 14-täglich bequem per E-Mail erhalten



Wenn Sie das Mitteilungsblatt gerne per E-Mail erhalten möchten, dann melden Sie sich einfach kostenlos auf unserer Homepage der Gemeinde Biederbach unter der Rubrik „Mitteilungsblatt / Anmeldung zum Newsletter“ an. Sie brauchen nur Ihre E-Mail-Adresse eintragen und mit Ausführen bestätigen.

Danach erhalten Sie unter Ihrer angegebenen E-Mail-Adresse (SYMPA Komm-ONE-Newsletter-Service) einen Link zur Bestätigung des Newsletters und schon wird Ihnen automatisch das Mitteilungsblatt alle 14 Tage zugesandt (außer in den Betriebsferien unseres Verlags in der 32. KW). Im gleichen Schritt können Sie natürlich den Newsletter auch wieder abbestellen.

## Info! Betriebsferien Nussbaum-Verlag - Kein Mitteilungsblatt in der 32. KW

Aufgrund der Betriebsferien unseres Nussbaum-Verlags erscheint in der 32. KW kein Mitteilungsblatt, sondern erst wieder in der 34. KW am Mittwoch, den 21. August 2024. Der Redaktionsschluss dafür ist am Montag, den 19.08.2024 und der Erscheinungstag ist am Mittwoch, 21.08.2024.

*Ihre Gemeindeverwaltung*

## Ist Ihre Hausnummer gut erkennbar?

Im Notfall entscheiden **Sekunden!**

# 112



## DIE GEMEINDE BIEDERBACH GRATULIERT



### Herzlichen Glückwunsch

Allen Altersjubilaren, die im Monat Juli/August 2024 ihren Geburtstag feiern und aufgrund gesetzlicher Vorgaben oder namentlich nicht genannt werden möchten, gratulieren wir recht herzlich und wünschen ihnen alles Gute, vor allem Gesundheit und persönliches Wohlergehen.

### Veröffentlichung im Mitteilungsblatt

Altersjubilare ab dem 70., 75. usw. Geburtstag sowie Ehejubilare ab dem 50., 60. usw. Jubiläum werden im Mitteilungsblatt nur veröffentlicht, wenn uns eine schriftliche Einverständniserklärung vorliegt. Gerne können Sie sich an das Bürgerbüro unter Tel. 07682 9116-17 oder Zentrale: 07682 9116 0 oder per E-Mail an herr@biederbach.de oder gemeinde@biederbach.de wenden.

### Besuche bei Alters- und Ehejubiläen

Gerne möchte unser Bürgermeister unsere Jubilare besuchen.

Bitte teilen Sie uns mit, wenn **kein Besuch** erwünscht ist, unter Tel. 07682 9116-0 oder per E-Mail: [gemeinde@biederbach.de](mailto:gemeinde@biederbach.de)

### Zum Geburtstag

#### Herzlichen Glückwunsch

am 07.08.2024

Maria Ruf, Schlegelsberg 2

zum 70. Geburtstag

### Zur Geburt

#### Herzlichen Glückwunsch

den Eltern Anja Meyer und Timo Eble, Hintertal 6  
zur Geburt ihrer Tochter Antonia, geb. am 22.06.2024

## RUHETAGE DER GASTSTÄTTEN

Gaststätte	Ruhetag
„Adler-Pelzmühle“	Montag; Dienstag – Freitag ab 17.00 Uhr geöffnet
„Hirschen-Dorfmühle“	Dienstag + Mittwoch
„Sonnhalde“	Montag + Donnerstag
„Schwarzwaldstüble“	Montag + Dienstag + Mittwoch
„Zum Bäreneckle“	Montag + Dienstag + Mittwoch
„Zum Kreuz“	Montag + Dienstag

## NOTDIENSTE / NOTRUF



### Apotheken-Notdienst

- Di., 23.07. **Bären-Apotheke, Waldkirch**  
Adenauerstr. 11, Tel. 07681 4740740
- Mi., 24.07. **Glocken-Apotheke Kollnau, Waldkirch**  
Kollnauer Str. 1, Tel. 07681 7054  
**Kronen-Apotheke, Teningen**  
Reetzenstr. 5, Tel. 07641 41109

- Do., 25.07. **Stadtapotheke am Marktplatz, Emmendingen**  
Marktplatz 11, Tel. 07641 87 63
- Fr., 26.07. **Bären-Apotheke, Emmendingen**  
Fritz-Boehle-Str. 38, Tel. 07641 9783433  
**Kandel-Apotheke Waldkirch**  
Lange Str. 58, Tel. 07681 93 20
- Sa., 27.07. **Schlossberg-Apotheke, Emmendingen**  
Steinstr. 12, Tel. 07641 914650  
**Schwarzwald-Apotheke, Elzach**  
Nikolausplatz 2, Tel. 07682 392
- So., 28.07. **Breisgau-Apotheke, Teningen**  
Alemannenstr. 2 A, Tel. 07641 84 60  
**Glotter-Apotheke, Glottertal**  
Talstr. 70 A, Tel. 07684 13 55
- Mo., 29.07. **Apotheke am Heidacker, Freiamt**  
Hauptstr. 49, Tel. 07645 91 78 77  
**Waldhorn-Apotheke, Sexau**  
Emmendinger Str. 6, Tel. 07641 4 75 75
- Di., 30.07. **Stadt-Apotheke, Waldkirch**  
Lange Str. 37, Tel. 07681 47 91 10
- Mi., 31.07. **Breisgau-Apotheke, Teningen**  
Alemannenstr. 2 A, Tel. 07641 84 60  
**Kandel-Apotheke im Gesundheitszentrum, Waldkirch**  
Fabrik Sonntag 5 A, Tel. 07681 4 92 52 50
- Do., 01.08. **Severin-Apotheke, Denzlingen**  
Alemannenstr. 17, Tel. 07666 5844
- Fr., 02.08. **Bären-Apotheke im Haus der Gesundheit, Emmendingen**  
Milchhofstr. 1, Tel. 07641 9783422
- Sa., 03.08. **Apotheke im Kohlerhof, Denzlingen**  
Rosenstr. 1, Tel. 07666 949110  
**Schwarzwald-Apotheke, Simonswald**  
Talstr. 36 A, Tel. 07683 794
- So., 04.08. **easyApotheke, Emmendingen**  
Freiburger Str. 4, Tel. 07641 95 42 80  
**Marien-Apotheke, Gutach**  
Golfstr. 9, Tel. 07681 7257
- Mo., 05.08. **Central-Apotheke Emmendingen**  
Theodor-Ludwig-Str. 11, Tel. 07641 914170  
**Rathaus-Apotheke, Elzach**  
Hauptstr. 70, Tel. 07682 1717
- Di., 06.08. **Paracelsus-Apotheke, Denzlingen**  
Schwarzwaldstr. 3, Tel. 07666 2392
- Mi., 07.08. **Glocken-Apotheke Kollnau, Waldkirch**  
Kollnauer Str. 1, Tel. 07681 7054  
**Kronen-Apotheke, Teningen**  
Reetzenstr. 5, Tel. 07641 41109
- Do., 08.08. **Bären-Apotheke, Waldkirch**  
Adenauerstr. 11, Tel. 07681 4740740
- Fr., 09.08. **Schlossberg-Apotheke, Emmendingen**  
Steinstr. 12, Tel. 07641 914650  
**Schwarzwald-Apotheke, Elzach**  
Nikolausplatz 2, Tel. 07682 392
- Sa., 10.08. **Stadt-Apotheke, Waldkirch**  
Lange Str. 37, Tel. 07681 47 91 10
- So., 11.08. **Apotheke am Heidacker, Freiamt**  
Hauptstr. 49, Tel. 07645 91 78 77  
**Waldhorn-Apotheke, Sexau**  
Emmendinger Str. 6, Tel. 07641 4 75 75
- Mo., 12.08. **Aesculap-Apotheke Köndringen, Teningen**  
Bahnhofstr. 3, Tel. 07641 54300  
**Kandel-Apotheke im Gesundheitszentrum, Waldkirch**  
Fabrik Sonntag 5 A, Tel. 07681 4 92 52 50
- Di., 13.08. **Stadtapotheke am Marktplatz, Emmendingen**  
Marktplatz 11, Tel. 07641 87 63
- Mi., 14.08. **Bären-Apotheke, Emmendingen**  
Fritz-Boehle-Str. 38, Tel. 07641 9783433  
**Kandel-Apotheke Waldkirch**  
Lange Str. 58, Tel. 07681 93 20



- Do., 15.08. Aesculap-Apotheke Köndringen, Teningen**  
Bahnhofstr. 3, Tel. 07641 54300  
**Glotter-Apotheke, Glottertal**  
Talstr. 70 A, Tel. 07684 13 55
- Fr., 16.08. Severin-Apotheke, Denzlingen**  
Alemannenstr. 17, Tel. 07666 5844
- Sa., 17.08. Bären-Apotheke im Haus der Gesundheit, Emmendingen**  
Milchhofstr. 1, Tel. 07641 9783422
- So., 18.08. Paracelsus-Apotheke, Denzlingen**  
Schwarzwaldstr. 3, Tel. 07666 2392
- Mo., 19.08. Apotheke im Kohlerhof, Denzlingen**  
Rosenstr. 1, Tel. 07666 949110  
**Schwarzwald-Apotheke, Simonswald**  
Talstr. 36 A, Tel. 07683 794
- Di., 20.08. Central-Apotheke Emmendingen**  
Theodor-Ludwig-Str. 11, Tel. 07641 914170  
**Rathaus-Apotheke, Elzach**  
Hauptstr. 70, Tel. 07682 1717

### Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Tierärztlicher Kleintiernotdienst ist werktags von 18 bis 8 Uhr besetzt und kann tagesaktuell über den Haustierarzt erfragt werden.

**Samstag/Sonntag, 27./28.07.2024**

Dr. Brodauf, Emmendingen

Gottfried-Keller-Weg 4, Tel. 07641 54636

**Samstag/Sonntag, 03./04.08.2024**

Dr. Tietz, Waldkirch

Rudolf-Blessing-Str. 2, Tel. 07681 494936

**Samstag/Sonntag, 10./11.08.2024**

Drs. Rudloff, Elzach

Brandstr. 10, Tel. 07682 290

**Samstag/Sonntag, 17./18.08.2024**

Dr. Kissel, Kenzingen

Offenburger Str. 23, Tel. 07644 559

**Tierkörperbeseitigungsanstalt Zweckverband PROTEC Orsingen**

Nenzinger Str. 34, 78359 Orsingen, Tel.: 07774 9339-0,  
Fax: 07774 9339-33

### Notfallversorgung im Landkreis Emmendingen

#### Ärztlicher Bereitschaftsdienst - Tel. 116 117

Sie sind krank und die Arztpraxen haben bereits geschlossen?

Sie sind **nicht lebensbedrohlich** erkrankt oder verletzt, können jedoch nicht bis zur nächsten Sprechstunde warten? Dann helfen Ihnen die Ärzte des **Ärztlichen Bereitschaftsdienstes!**

Das medizinisch ausgebildete Personal kennt Ärzte in Ihrer Nähe oder schickt bei Bedarf einen Arzt zu Ihnen nach Hause.

Zusätzlich ist über docdirekt eine **telemedizinische Beratung** möglich.

**Sie können auch direkt und ohne vorherige Anmeldung eine geöffnete Notfallpraxis in Ihrer Nähe aufsuchen:**

#### Allgemeine Notfallpraxen

**Kreiskrankenhaus 79312 Emmendingen, Gartenstraße 44**  
**Öffnungszeiten:**

Mo., Di., Do.: 19 bis 22 Uhr

Mi. und Fr.: 16 bis 22 Uhr

Sa., Sonn- und Feiertage: 10 bis 18 Uhr

**Kinder-Notfallpraxis Freiburg am St. Josephs-Krankenhaus**  
Sautierstraße 1, 79104 Freiburg  
**Öffnungszeiten:**

Mo. – Do.: 19:00 bis 22:30 Uhr  
Freitag 16:00 bis 22:30 Uhr  
Sa., So. und Feiertage: 08:00 bis 22:30 Uhr

#### Augen-Notfallpraxis Freiburg in der Universitätsaugenklinik Freiburg

Kilianstr. 5, 79106 Freiburg

#### Öffnungszeiten:

Sa., So. und Feiertagen 08:00 bis 18:00 Uhr

#### Zahnärztlicher Notfalldienst

Tel.-Nr. 01801 116 116

Weitere Informationen finden Sie unter <https://kzvbw.de/patienten/zahnarzt-notdienst/> und welche Zahnarztpraxen in Ihrer unmittelbarer Umgebung Notdienst haben.

#### Hals-, Nasen- und Ohrenheilkunde-Notdienst (HNO)

Universitätsklinikum Freiburg, Killianstraße 5,  
79106 Freiburg

Information: Telefon: 0761 270-42010,

Telefax: 0761 270-40750.

### Notaufnahmen im Landkreis Emmendingen

**Notaufnahme Kreiskrankenhaus Emmendingen,**

Gartenstraße 44, 79312 Emmendingen

Tel. 07641 4540 - 24 Std. erreichbar

**Notaufnahme BDH-Klinik Waldkirch gGmbH,**

Heitereweg 10, 79183 Waldkirch

Tel. 07881 2080 - 24 Std. erreichbar

### Europaweite Notrufnummer Tel. 112 · Polizei 110

#### DRK-Rettungsdienst/Krankentransport:

**Tel. 19 222**

#### Notruf-Fax:

Neu seit 1.12.2019 ist, dass das Notruf-Fax der integrierten Leitstelle Emmendingen direkt mit dem Notruf 112 gekoppelt ist. So können gehörlose Menschen, Stumme oder Menschen mit Sprachschädigungen in Notsituationen schneller Hilfe bekommen. Fax Vordrucke sind unter [www.drk.emmendingen.de](http://www.drk.emmendingen.de), Rubrik Rettungsdienst, integrierte Leitstelle erhältlich.

**Gift-Notrufzentrale:**

**0761/19240**

### Sozialdienste

**Kirchliche Sozialstation Oberes Elztal:**

Tel. 07682 / 90 90 40 + 90 90 41 oder 0171 / 3380810

(Tag + Nacht)

**Hospizgruppe Oberes Elztal:**

Tel. 07682 925650

**Betreuungsgruppe, Ehrenamtlicher Besuchsdienst „Zämme“:**

Tel. 07682 909040

**Dorfhelferinnenwerk Sölden**

**Einsatzleitung für die Stationsgebiete Triberg, Elzach, Waldkirch, Freiamt-Sexau, Herbolzheim**

Mobil: 0176-17612633 | [birgitta.fahrlaender@familienwerk-soelden.de](mailto:birgitta.fahrlaender@familienwerk-soelden.de)

### EUTB

**Ergänzende unabhängige Teilhabeberatung für Menschen mit Behinderung**

Die EUTB berät nach dem Grundsatz „Eine für alle“ zu Fragen, die sich für Menschen mit Behinderung und deren Angehörige stellen. Die Beratung ist kostenfrei.



**EUTB Lebenshilfe KV Emmendingen e. V.**  
Karl-Friedrich-Str. 68/1, 79312 Emmendingen  
07641/93341-214 (Frau Bergis + Frau Heiß)  
eutb@lebenshilfe-emmendingen.de  
**Außensprechstunde in Waldkirch freitagnachmittags.**  
Termine bitte telefonisch vereinbaren.

### Fachstelle „Sucht“

Für Ratsuchende mit Problemen mit Alkohol, Medikamenten, Glücksspiel oder Nikotin und deren Angehörige ist die Nebenstelle in 79183 Waldkirch, Friedhofstraße 1 am **Dienstag und Donnerstag** unter **Tel. 07681-24623** erreichbar.

### Herbstzeit

**Betreutes Wohnen für alte und pflegebedürftige Menschen in (Gast-)Familien**  
Landvogtei 5, 79312 Emmendingen  
Tel. 07641 9671590  
<http://www.herbstzeit-bwf.de>

### Beratung im Pflegestützpunkt Landkreis Emmendingen

Der Pflegestützpunkt bietet für die Bürgerinnen und Bürger im Landkreis Emmendingen ein neutrales und kostenloses Beratungsangebot für gesetzlich versicherte Pflegebedürftige, Angehörige und Interessierte aller Altersgruppen rund um das Thema Pflege, Betreuungs- und Entlastungsmöglichkeiten. Die Beratungen erfolgen telefonisch oder persönlich im Pflegestützpunkt Emmendingen, in den Außensprechzeiten oder beim Hausbesuch.

#### Öffnungszeiten Emmendingen:

Mo., Di., Do., Fr., 8.30 - 12.00 Uhr  
Do., 14.00 - 18.00 Uhr

#### Kontakt:

[pflegestuuetzpunkt@landkreis-emmendingen.de](mailto:pflegestuuetzpunkt@landkreis-emmendingen.de)  
[www.landkreis-emmendingen.de/pflegestuuetzpunkt](http://www.landkreis-emmendingen.de/pflegestuuetzpunkt)

#### Außensprechzeiten:

**Waldkirch**, Rathausinnenhof, Generationenbüro, Marktplatz 1 – 5  
Montags 12 – 16 Uhr  
Tel.: 07641 451-3096, Frau Schöpflin  
Um Terminvereinbarung wird gebeten.

## VEREINSMITTEILUNGEN



### MUSIKVEREIN TRACHTENKAPELLE BIEDERBACH E.V.



### Grillfest und Kameradschaft

Hallo Ihr lieben Leut  
von Grillfest und Kameradschaft berichte ich euch heut.  
Die Tage heiß, die Nächte warm und lang  
der Monat Juli ist nun dran.  
Eine gute Zeit um ein Grillfest zu planen  
Alle Musiker, Partner, Ehrenmitglieder und Helfer einzuladen.  
So ein Grillfest dient der Kameradschaft zum Zweck  
Bei Wurst, Steak, Salat und Grillspeck.  
Zum Trinken gibt es reichlich Wasser, Bier, Schnaps und Wein  
auf ein gemütliches Beisammensein.  
Es ist immer für jeden was dabei  
und dementsprechend auch eine große Feierei.  
Damit es nicht langweilig wird bei diesem Fest  
jedes Jahr ein anderer Musiker uns zu sich nach Hause lässt.  
Die Kameradschaft ist bei uns immer ganz famos  
Es klappt super zwischen Jung und Alt und klein und groß.  
Drum freuen wir uns wie immer jedes Jahr  
Auf das Grillfest als Kameradschaftsabend ist doch klar.  
Monatliche Rätselfrage im Juli  
Was sollte jeder außer Durst zum Grillfest noch mitbringen?  
Lösungswort mit 6 Buchstaben: \_ \_ \_ \_ \_ \_  
Wichtig für das Jahresrätsel: Den ersten Buchstaben des jeweils monatlichen Lösungswortes  
unbedingt merken oder notieren!



Foto: Verein

## MÜLLABFUHR



Donnerstag, 25.07.2024	Gelber Sack
Montag, 29.07.+05.+12.+19.08.2024	Graue Tonne
Montag, 29.07.2024	Blaue Tonne
Freitag, 02.08.2024	Blaue Tonne

(Ortsteil Frischnau,  
Mersberg, Uhlsbach)

Donnerstag, 08.+22.08.2024 Gelber Sack

#### Öffnungszeiten Grünschnittplatz Elzach

Mittwoch: 16.00 – 19.00 Uhr  
Freitag: 13.00 – 17.00 Uhr  
Samstag: 09.00 – 14.00 Uhr

#### Öffnungszeiten Recyclinghof Elzach

Freitag: 13.00 – 17.00 Uhr  
Samstag: 09.00 – 13.00 Uhr



### Musikersommer

Die Sommerferien beginnen in jedem Jahr Ende Juli, ach wie wunderbar.  
Die Schüler schon ganz aufgeregt,  
wenn die Schuluhr sich zur letzten Stunde dreht.  
Das Bier nach der Probe schmeckt immer gut,  
doch mit Cocktail am Strand ein Musiker ruht.  
Wir nutzen die Sommerpause und tanken Kraft,  
damit jeder die Proben für das Konzert auch schafft.  
Mitte August ist das Fest der KLJB und Feuerwehr,  
die Rückkehr ans Instrument fällt uns dabei nicht schwer.  
Die Besucher hören es beim Mittagstisch,  
auch im Urlaub ertönt es hell und frisch.



Alle paar Jahre ist das Dorf erheitert,  
denn beim Dorffest der Vereine wird gefeiert.  
Bei Tag und Nacht es keinen zu Hause hält,  
denn was gibt es Schöneres auf dieser Welt.  
Zuerst sticht der Bürgermeister das Fass zünftig an,  
und schon fangen wir zu spielen an.  
Mit Flöten und Trompeten  
spielen wir Marsch und Polka auf den Theken.  
Doch nicht nur die Musik steht dabei an erster Stelle,  
auch die Bläserjugend bewirbt unter der Menge.  
Ob Burger, Cocktails, Eis und Schnaps,  
es wurde alles schon vernascht.  
Im Jubiläumsjahr füllen wir das Gelände  
und haben wir gleich zwei Bewirtungsstände.  
Wir verwöhnen die Gäste mit Flammkuchen und gutem  
Wein,  
im Abschluss bei der Bläserjugend dann ein Likör, ach wie  
fein.  
Wir freuen uns schon auf das Fest,  
denn Biederbach ist „simply the best“!  
Mit welchem süßen und kalten Sommersnack bewirtete die  
Bläserjugend? \_ \_ \_  
Wichtig für das Jahresrätsel: Den ersten Buchstaben des je-  
weils monatlichen Lösungswortes unbedingt merken oder  
notieren!

## Auftritt

**Sonntag, 4. August 2024**

11:30 Uhr Unterhaltungskonzert beim Heidburgfest

## SPORTVEREIN BIEDERBACH E.V.



### Sportverein Biederbach 1960 e.V. lud zur Mitgliederversammlung

Am Freitag, den 12.07 hatte der Sportverein Biederbach 1960 e. V. zu seiner ordentlichen Mitgliederversammlung geladen. Die Vereinsvertretung konnte für das vergangene Geschäftsjahr sportlich als auch finanziell ein erfolgreiches Fazit ziehen. Während der Einstieg in die Spielgemeinschaft Winden/Simonswald für die aktiven Damen gut geklappt hat und mit dem ungefährdeten Klassenerhalt in der Landesliga sowie Erreichen des Verbandspokalviertelfinales sehr zufriedenstellend verlief, hatte auch die aktive Herrenmannschaft für viel Freude gesorgt.

Ebenso ist man froh, dass die Einschränkungphase während der Sanierung der Schwarzwaldhalle nun vorüber ist und alle Sportgruppen die Halle wieder vollumfänglich nutzen können.

Die anstehenden Neuwahlen brachten eine Veränderung. So verließ Daniela Schätzle-König nach vielen Jahren als Mitglied der Vorstandschaft das Gremium. Mit Lena Allgeier konnte nun eine Spielerin der aktiven Damenmannschaft zur Vereinsvertretung hinzugewonnen werden, um den Mädchen- und Damenfußball weiter zu stärken. Verabschieden muss der Verein auch die langjährige Trainerin der Damensportgruppen Sandra Hornung und sucht ab September/Oktober eine neue Trainerin.

Hier hofft der Verein auf die Bevölkerung und das Interesse, sich etwas hinzuverdienen zu können. Denn der Verein möchte auch weiterhin dafür sorgen, dass die Biederbacher Damen sportlich aktiv bleiben können.

Melden Sie sich gerne bei uns, wenn Sie Interesse haben den Trainerposten der Damensportgruppen übernehmen zu wollen.

Der Verein blickt optimistisch auf die neue Fußballsaison und freut sich auf viele Zuschauer auf dem Sportgelände an den Weihermatten sowie viele Mitglieder in den Trainingsgruppen.

Wenn Sie auch sportlich aktiv sein wollen, dann melden Sie sich gerne bei uns (info@sv-biederbach.de) und unseren Trainerinnen und Trainern.

Ihr SV Biederbach



Die neue Vorstandschaft. Es fehlen: Gernot Limberger, Sandra Gruninger und Philipp Schätzle Foto: SV Biederbach

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN



### Geänderte Öffnungszeiten im Pfarrbüro Elzach in der Ferienzeit

Bitte beachten Sie, dass in der Ferienzeit vom **29.07.2024 bis 08.09.2024** das Pfarrbüro Elzach geänderte Öffnungszeiten hat.

In dieser Zeit ist das Pfarrbüro am Donnerstagnachmittag **nicht besetzt**.

Öffnungszeiten:

Mittwoch bis Freitag, 9:00 - 12:00 Uhr

Wir bitten um Beachtung!

## EVANGELISCHES PFARRAMT

### Evangelische Kirchengemeinden Elzach und Oberprechtal

**Sonntag, 28. Juli**

10:00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche in Oberprechtal, Prädikant Steffen Berninger

**Sonntag, 4. August**

10:00 Uhr Gottesdienst in der Johanneskirche in Elzach, Pfarrer i. R. Michael Tobal

**Sonntag, 11. August**

10:00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche in Oberprechtal, Prädikantin Susanne Berninger

**Sonntag, 18. August**

10:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in der Johanneskirche in Elzach, Pfarrerin Barbara Müller-Gärtner

**Sonntag, 25. August**

10:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in der Christuskirche in Oberprechtal, Pfarrerin Barbara Müller-Gärtner

### Gemeinsames Tauffest an der Elz in Gutach am 06.07.2024 Sommer, Sonne, Freibad

Wenn man Pfarrer:innen mit Talar und gelben Gummistiefeln oder barfuß im Wasser sieht, ja dann wird Taufe gefeiert. So war es am vergangenen Samstagvormittag (6.7.24)



im Freibad in Gutach zu sehen. Ein gemeinsames Tauffest der vier ev. Kirchengemeinden im Zweitälerland (Waldkirch, Kollnau, Elzach, Oberprechtal) fand statt. Taufe unter freiem Himmel ist eine alte, ursprüngliche Tradition. Tauffeiern können so unterschiedlich sein, wie die Menschen, die sich für ein Leben mit dem Glauben entscheiden, denn die Taufe ist ein Herzstück des christlichen Glaubens. Der Taufmorgen fing mit Sonnenschein und guter Laune an. Rund 180 Gäste kamen aus nah und fern, Jung und Alt haben miteinander gefeiert. Das Festambiente war bunt und fröhlich. Viele fleißige Hände haben die Schwimmbadwiese mit Tischen und Bänken bestückt und liebevoll mit Blumen dekoriert. Bunte Luftballons wurden aufgehängt und leuchtend gelbe Sonnenblumen strahlten um die Wette mit dem Kreuz und den Taufkerzen auf dem Altar. Eine Band umrahmte die Feier mit schöner Musik, Mitmachlieder wurde gesungen und ganz sportlich gestaltet, und die witzige Handpuppe „Lotta Krümelkuchen“ gab freche Ideen zum Besten. Kinder und Erwachsene waren fasziniert.

Dann kam der eigentliche Höhepunkt, die Gummistiefel kamen zum Einsatz: Es ging zur Taufe in die Elz. Sieben Tauffamilien mit insgesamt neun Kindern haben sich zu dieser Tauffeier einladen lassen. Die Pfarrerrinnen Lisa Kern und Sarah Klause sowie Pfarrer Leon Hanser taufte die Kinder an drei Taufstationen. Auch Eltern und Paten krepelten kurzerhand die Hosenbeine hoch und stiegen ins Wasser. Wasser gehört eben zu jeder Taufe, Wasser ist der Ursprung allen Lebens. Es war ein besonderes Erlebnis, zu spüren, Teil der wunderbaren Schöpfung Gottes zu sein. Zur Erinnerung an diesen Tag bekam jedes getaufte Kind als Geschenk die zaubernd gestaltete „Alle Kinder Bibel“. Nach der Zeremonie konnten sich die Gäste mit Pommes und Würstchen stärken und wer wollte, ließ sich ein „Tauf-Tattoo“ kleben. Herzlichen Dank dafür, dass wir auf dem wunderschönen Gelände des Freibads in Gutach feiern durften und herzlich willkommen waren. Danke auch an die vielen freiwilligen Helfer, die dazu beigetragen haben, dass es ein unvergesslicher Tag wurde.



Tauffest an der Elz  
Foto: Philipp Kupfer

werden kann. Auch für Vereine, die über Veranstaltungen informieren möchten, sind die sozialen Medien mittlerweile ein wichtiger Faktor.

Das ZweitälerLand hat die Informationen mit Tipps und Tricks nun in einem Guide zusammengefasst und in der Partner-Lounge von [www.zweitaelerland.de](http://www.zweitaelerland.de) zur Verfügung gestellt. Ein Inhalt, der ebenfalls im Marketingausschuss besprochen wurde, ist der Umgang mit gegenseitigen Posts und Verlinkungen. Alle Anbieter von touristischen Dienstleistungen, Vereine mit Veranstaltungen und Dienstleister werden deshalb animiert, den Social Media Guide genauer anzuschauen. Insbesondere bei Veranstaltungen ist ebenfalls die Veranstaltungsmeldung an die Tourist-Informationen und Gemeinden ein wichtiger Schritt, um in den regionalen Veranstaltungskalender zu kommen und auch über die ZweitälerLand-Seiten entsprechend beworben zu werden.

## ElzLand Hotel Pfauen erhält erneut die Auszeichnung vom Deutschen Fahrradclub

Der Fahrradtourismus boomt noch immer. Dass Betriebe sich aber ganz auf Radreisende einstellen, ist keine Selbstverständlichkeit. Als vom Allgemeinen Deutschen Fahrradclub (ADFC) ausgezeichnete Bett+Bike-Betriebe werden Kriterien eingehalten, die das Radfahren im Urlaub zum Genuss machen.



Detlef Flug, Empfangsleiter im Pfauen, Philipp Häbler (Tourist Info Elzach), Gastgeberin Iris Schmid, Raphael Finke (Reservierungsleiter) und Julius Müller vom ZweitälerLand (von links) bei der Urkundenübergabe.

Im ElzLand Hotel Pfauen in Elzach-Oberprechtal werden diese Kriterien eingehalten. Und dies zum wiederholten Male seit der Eröffnung 2019. Nach drei Jahren steht die erneute Überprüfung an – diese wurde vor wenigen Wochen erfolgreich durchgeführt.

„Die Kriterien sind vielfach schon im Betrieb mit eingedacht, unabhängig des Zertifikats“, erläutert Gastgeberin Iris Schmid bei der Urkundenübergabe. Dennoch sei es wichtig, mit dem Siegel „ein klares Statement für Fahrradreisende“ zu geben.

Dass Urlaubsgäste mit Rad ähnliche Ansprüche haben wie Wandergäste, zeigt sich im Kriterienkatalog. Die Übernachtungsmöglichkeit für nur eine Nacht, einen Trockenraum

## ZWEITÄLERLAND



ZweitälerLand  
Elbtal & Simonswäldertal

## Social Media im Tourismusalltag

Im Marketingausschusses des ZweitälerLandes wurde über die Social Media Präsenz und die Zusammenarbeit mit den Tourismusbetrieben des Elz- und Simonswäldertals gesprochen. Daraufhin wurde sich geeinigt, einen Social Media Guide für Tourismustreibende im ZweitälerLand zu erstellen. Dieser ist nun fertiggestellt.

Die Social-Media-Kanäle sind im Tourismus essenziell, da sie wie kaum ein anderes Medium zielgruppengenau und einfach gefüllt werden können. Durch emotionale, aber authentische Ansprache können Betriebe auf ihre Angebote aufmerksam machen oder ihre Stammkunden über Neuerungen informieren. Die Betriebsgröße und -art ist hier nicht ausschlaggebend, lediglich welcher der Kanäle innerhalb der großen Auswahl an Social Media genutzt wird. Wichtig ist hierbei, seine Zielgruppe und seine eigenen Möglichkeiten im Blick zu behalten. Social Media funktioniert nur, wenn der Kanal auch regelmäßig bespielt



und Informationen zu regionalen, touristischen Outdoorangeboten sind Mindestkriterien sowohl beim ADFC, als auch beim Zertifikat „Qualitätsgastgeber Wanderbares Deutschland“, was das ElzLand Hotel Pfauen ebenfalls trägt. Spezifisch wird es beim Angebot von Radreparatursets und einem abschließbaren Fahrradraum.

Neben dem ElzLand Hotel Pfauen ist derzeit noch das Hotel Suggenbad in Waldkirch-Suggental als zweiter Bett+Bike-Gastgeber im ZweiTälerLand erfolgreich geprüft.

## VERANSTALTUNGSKALENDER



### FIDELIUS on TOUR 2024

Der SWR Schauspieler Martin Wangler in seiner Paraderolle als Fidelius Waldvogel zu Gast in der Frischnau

Kabarett auf einer besonderen Wanderbühne gibt es am **Mittwoch, 7. August 2024** um 19.30 Uhr als Open – Air uf dä Matte vor dem **Landgasthof Adler-Pelzmühl**. Dort gastiert der SWR-Schauspieler und Kabarettist Martin Wangler mit seinem Programm „**Land in Sicht**“. **Im Vorprogramm ab 18.45 Uhr singen die 4 Lokalmatadoren „Sappramoscht“**.

Vorverkauf ist Witterungsbedingt eingestellt. Eventuell an der Abendkasse bei schönen, trockenen Wetter noch Restkarten 19,00 €

In dem rund zweistündigen Programm wirft der badenwürttembergischen Kleinkunstpreisträger einen Blick ins Ländle und setzt sich auf originelle Weise mit zeitaktuellen Themen auseinander. Darin spielt der Begriff Heimat genauso eine Rolle wie die Freiheit zum einfachen Leben. Zukunftsbilder von „Weniger ist Mehr“ werden ebenso betrachtet wie der Wert einer Speckschwarte oder die Bedeutung des Biotops Kuhfladen für die ganze Gesellschaft.

Mit musikalischer Leichtigkeit und Bodenhaftung, scharfem Beobachtungssinn und viel Humor steht jedoch eines fest: **Land in Sicht!**

Die Tour wird in Zusammenarbeit und mit Unterstützung des Ministeriums für Ernährung, ländlichen Raum und Verbraucherschutz durchgeführt. Das Ministerium zeichnet auch für die Regionalkampagne 'Natürlich. VON DAHEIM' verantwortlich, deren Regionalbotschafter Martin Wangler - alias Fidelius Waldvogel - seit 2021 ist. Es lädt ein das Pelzmühleteam



### „Torwächters Weib“ und mit dem „Türmer“ auf die Kastelburg

Gleich mehrfach lohnt sich ein Besuch in Waldkirch. Des „Torwächters Weib“ und der „Türmer“ entführen in das Mittelalter. Mit „Theres“ wird ein Sprung in die Kaiserzeit gewagt. Alle drei ehrenamtlich wirkenden Gruppen bieten amüsante und abwechslungsreiche Reisen in die Vergangenheit, um gleichzeitig den Alltag vergessen zu können.



Mit „Theres im Kaiserfieber“ wurde die Saison eröffnet. Neben dem Mittelalter wird mit der Kaiserzeit ein neues Zeitkapitel aufgeschlagen, 1880 war Kaiser Wilhelm I. zu Gast in Waldkirch, was die Grundlage für

die Führung bildet. Hausmagd Theres steht im Mittelpunkt, wartet auf den hohen Besuch. Sie trifft auf Zeitpersonen wie den Hausknecht Gustav, die Spital-Magd, einen Orgelbauer oder den strengen Polizei-Diener Xaver.

Das bekannte „Torwächters Weib“ zieht am **Freitag, 2. August** wieder ihr Gewand an, setzt ihren geflochtenen Korb auf und nimmt die Gäste mit auf Tour durch das mittelalterliche Waldkirch. Sie trifft dabei auf allerhand Zeitgenossen wie den Nachtwächter, den Edelsteinschleifer, eine Baderin, einen ehemaligen Propst oder den Wächter von der Küchlsburg.

**Torwächters Weib:** jeweils Freitag um 19 Uhr, am **2. August, 13. September und 18. Oktober**. Treffpunkt Kirchplatz 2, Unkostenbeitrag 9,-- Euro und 4,-- Euro für Kinder (10-14 Jahre); darunter frei.

**Theres im Kaiserfieber:** jeweils Freitag um 19 Uhr, am **26. Juli und 20. September**. Treffpunkt Kirchplatz 2, Unkostenbeitrag 9,-- Euro und 4,-- Euro für Kinder (10-14 Jahre); darunter frei.

#### Mit dem Türmer auf die Kastelburg:



Mit dem Türmer geht es bis Anfang September auf die weithin sichtbare 368 m hoch gelegene Kastelburg, wo er in sein Horn bläst. Er trifft mit der Burgköchin auch hier verschiedene Zeitgenossen wie die strenge Burgwache, Torhüter und

Spielleute mit ihren historischen Musikinstrumenten. Für die Erwachsenen gibt es drei Nachtführungen. Eine Familienführung am 7. September richtet sich insbesondere an Kinder, die auch als Burgfräulein oder Ritter verkleidet mitkommen können. Sie dürfen schließlich die Burg erobern und werden nach erfolgreicher Prüfung zum Ritter geschlagen, ein grandioses Ferienerlebnis.

**a) Nachtführungen für Erwachsene: Freitag, 6. September**, um 19 Uhr. Treffpunkt Marktplatz, Marienbrunnen. Unkostenbeitrag 15,-- Euro;

**b) Für die Familien: Samstag, 7. September** um 13.00 Uhr, Treffpunkt Marktplatz, Marienbrunnen. Unkostenbeitrag: 35,-- Euro Familien- oder 15,-- Euro Einzelbeitrag, 10,-- Euro für Kinder.

**Informationen und Anmeldungen:** Tourist-Information 79183 Waldkirch, Marktplatz 1-5, Tel. 07681/19 433, E-Mail: [www.stadt-waldkirch.de/Freizeit/Stadtfuehrungen](http://www.stadt-waldkirch.de/Freizeit/Stadtfuehrungen).





## NATURPARK SÜDSCHWARZWALD



### Naturpark-Kochschule zu Gast in Sexau

#### Ferienprogramm für Kids:

Anlässlich des Sexauer Ferienprogramms lädt die **Naturpark-Kochschule am 7. August 2024**, von 11:00 Uhr bis 14:00 Uhr, zum gemeinsamen Kochen ein: In der „Küche auf Rädern“ bereiten die Mini-Köchinnen und Mini-Köche gemeinsam regionale Leckerbissen zu, die inklusive passender Rezepte mit nach Hause genommen werden dürfen. Das Kochschul-Team hat viele Tipps und Tricks zu nachhaltiger und gesunder Ernährung im Familienalltag parat.



Foto: © Naturpark Südschwarzwald e. V./S. Schröder-Esch



Die Teilnahme ist kostenlos und ab sieben Jahren möglich. **Den Link zur Online-Anmeldeseite und weiteren Infos gibt es unter [www.naturpark-kochschule.de](http://www.naturpark-kochschule.de) oder via E-Mail bei Projektkoordinatorin Chiara Schuler: [chiara.schuler@naturpark-suedschwarzwald.de](mailto:chiara.schuler@naturpark-suedschwarzwald.de).**

## MITTEILUNGEN DES LANDRATSAMTES EMMENDINGEN



### Komplettsperrung der K5102 ab dem 25. Juli für voraussichtlich drei Wochen

Der Landkreis Emmendingen führt im Zeitraum von **Donnerstag, 25. Juli bis voraussichtlich Mittwoch, 14. August 2024** die Fahrbahnsanierung der K5102 zwischen Windenreute und der L186 durch. Die Baumaßnahme umfasst die Erneuerung der Fahrbahndecke der K5102 zwischen Windenreute Abzweig K5101 zur K5102 bis zum Kreisverkehr an der L186 Ortseingang Kollmarsreute. Die Länge der Baumaßnahme beträgt ca. 940 Meter. Wegen der geringen Fahrbahnbreite muss die Strecke während der Bauzeit für den öffentlichen Verkehr gesperrt werden.

Für die Verkehrsteilnehmer wird eine Umleitungsstrecke eingerichtet. Die Umfahrung des Baufeldes wird nördlich über die (K5101) Panoramastraße, Hochburger Straße, Weinstockstraße, Kollmarsreuter Straße (L186) erfolgen.

Die Zufahrten zu dem Anlieger im Baufeld Fa. Bareg/Becker wird während der gesamten Bauzeit aufrecht gehalten. Dazu wird die Erneuerung der Fahrbahn in 2 Abschnitten durchgeführt. Abschnitt 1 vom Kreisverkehr L186 von Süden kommend bis ca. Hälfte Grundstück Bareg, Zufahrtmöglichkeit für die Fa. Bareg/Becker von Norden über die K5101. Abschnitt 2 von ca. Hälfte Grundstück Bareg/Becker bis Bauende bei Kreuzung K5101 Windenreute, Zufahrtmöglichkeit von Süden über die L186, südliche Zufahrt zum Betriebsgelände. Die Verkehrsteilnehmer werden für die zu erwartenden Behinderungen um Verständnis gebeten.

### Kochworkshop für Jugendliche: Leckerbissen für unterwegs und das Grillbüfett

Wenn die Sonne scheint und die Temperaturen steigen, möchte man gerne so viel Zeit wie möglich draußen im Freien verbringen. Ideal passt da eine Grillparty oder ein gemütliches Picknick. Anstatt sich ausschließlich an Fleisch und Würstchen satt zu essen, sollte das Grillgut durch buntes Gemüse aus der Region bereichert werden. Denn beim Grillen von Gemüse werden weniger schädliche Treibhausgase freigesetzt. Beim Kochworkshop „Nachhaltig versorgt – Leckerbissen für unterwegs und das Grillbüfett“ erfahren Jugendliche ab 12 Jahren, wie Gemüse für den Grill vorbereitet und mariniert wird. Es werden passende Salate wie Glasnudel- und Linsensalat zubereitet, die sich im Schraubglas ideal transportieren lassen. Darüber hinaus werden eigene Getränke, Soßen und Dips hergestellt, die ohne Plastikverpackung auskommen und den Geldbeutel schonen.

**Termin: Mittwoch, 31. Juli, von 16:00 bis 19:00 Uhr am Landwirtschaftlichen Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg.** Die Lebensmittelkosten werden auf die Teilnehmenden umgelegt (6–10 €). **Anmeldung** über den folgenden Link: [www.terminland.de/landkreis-emmendingen](http://www.terminland.de/landkreis-emmendingen). Der Kurs wird durch das Ministerium für Ernährung, Ländlichen Raum und Verbraucherschutz Baden-Württemberg gefördert.

### Kochworkshop: Haltbarmachen von Obst und Gemüse

In den Sommermonaten gibt es reichlich frisches Obst und Gemüse. Durch das Einmachen lässt sich der Sommer kulinarisch verlängern und auch noch an kalten Tagen genießen. Bei großen Obst- und Gemüsemengen ist es oftmals eine Herausforderung, alles rechtzeitig aufzubrauchen. Wer Lebensmittel einkocht oder einlegt, macht diese haltbar und bewahrt sie vor der Tonne. Ob Einkochen im traditionellen Einweckkessel, im einfachen Kochtopf oder im modernen Backofen – Teilnehmende erfahren, welche Methode für ihre üppige Gartenernte die richtige ist. Aber auch kleine Mengen an Obst, Gemüse oder Kräutern lassen sich auf diese Weise prima haltbar machen. Beim Kochworkshop werden nicht nur Obst und Gemüse wie grüne Bohnen, Tomaten und Pfirsiche sicher ins Glas gebracht, sondern auch das Know-how, um erfolgreich zu konservieren vermittelt, z. B. welche Materialien benötigt werden und welche Gläser am praktischsten sind.

**Termin: Mittwoch, 07. August, von 18:00 bis ca. 21:00 Uhr** am Landwirtschaftlichen Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg. Die Lebensmittelkosten werden auf die Teilnehmenden umgelegt (10 – 15 €).

**Anmeldung** über den folgenden Link: [www.terminland.de/landkreis-emmendingen](http://www.terminland.de/landkreis-emmendingen). Der Kurs wird durch das Ministerium für Ernährung, Ländlichen Raum und Verbraucherschutz Baden-Württemberg gefördert.

## MITTEILUNGEN ANDERER BEHÖRDEN

### DEUTSCHE RENTENVERSICHERUNG



### Auszubildende: Vom ersten Tag an abgesichert

#### Hierfür steht die gesetzliche Rentenversicherung

Im August und September beginnt das neue Ausbildungsjahr. Gut zu wissen: Auszubildende sind ab Tag eins in der gesetzlichen Rentenversicherung abgesichert. Dieser Schutz erstreckt sich von Leistungen zur Rehabilitation über Erwerbsminderungs- bis hin zu Hinterbliebenenrenten, teilt die Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg (DRV BW) mit.



### Auszubildende sorgen für die Rente vor

Während der Ausbildung verdienen junge Menschen meist wenig Geld. Neben Steuern müssen die Auszubildenden auch Abgaben für die Sozialversicherung zahlen – unter anderem für die Rentenversicherung. Diese Beiträge sind aber gut angelegt, denn damit sorgen die Jugendlichen bereits für ihr Alter vor. Zudem können die Berufseinsteigenden weitere Leistungen der gesetzlichen Rentenversicherung abrufen.

### Wann springt die Rentenversicherung ein?

Auszubildende sind bereits ab Tag eins der Ausbildung gegen die Risiken eines Arbeitsunfalls oder bei einer Berufskrankheit abgesichert. Zudem haben sie Anspruch auf Rehalierungen oder – wenn gar nichts mehr geht – eine Erwerbsminderungsrente. Bei einem tödlichen Arbeitsunfall sind die Angehörigen ebenfalls abgesichert: Die Rentenversicherung zahlt Renten an Witwen, Witwer, eingetragene Lebenspartner oder Waisen ihrer Versicherten. Ab dem zweiten Ausbildungsjahr gilt diese Absicherung auch bei Freizeitanfällen und Krankheiten.

### Information und Beratung

Mehr Informationen enthält die kostenfreie **Broschüre Berufsstarter und die Rente**. Sie kann unter [www.deutsche-rentenversicherung.de](http://www.deutsche-rentenversicherung.de) heruntergeladen werden.

**Kontakt** zur regionalen Beratung – online, telefonisch, per Video oder vor Ort unter [www.driv-bw.de/kontakt](http://www.driv-bw.de/kontakt).

### Freiwilligendienste zahlen sich aus – Ein Plus für die Rente

Wer in einem Freiwilligendienst arbeitet, erhält nicht nur ein Taschengeld: Dienstleistende punkten auch in der gesetzlichen Rentenversicherung. Während ihres Einsatzes sind die jungen Menschen automatisch pflichtversichert, ohne selbst Beiträge dafür zu zahlen – ob im Freiwilligen Sozialen Jahr, im Freiwilligen Ökologischen Jahr oder beim Bundesfreiwilligendienst. Das teilt die Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg jetzt mit.

Mehr als 90.000 Freiwillige engagieren sich jedes Jahr in gemeinwohlorientierten Einrichtungen. Die Arbeitgeber melden den Dienst gleich zu Beginn bei der Sozialversicherung. Die Beiträge zur Renten-, Kranken-, Pflege-, Arbeitslosen- und Unfallversicherung übernehmen sie in voller Höhe. Mitgeteilt werden zudem die Beschäftigungszeiten und die Arbeitsentgelte.

Der Bundesfreiwilligendienst dauert in der Regel sechs bis längstens 18 Monate. Das Freiwillige Soziale und das Freiwillige Ökologische Jahr sind für ein Jahr angelegt. Die in dieser Zeit gezahlten Beiträge zur Rentenversicherung werden im Rentenkonto gespeichert und zahlen sich später aus: Sie erhöhen die künftige Rente und zählen zudem als Wartezeit, mit denen Rentenansprüche erfüllt werden können.

### Information und Beratung

Mehr Informationen enthält die kostenfreie **Broschüre „Freiwilligendienste und Rente“**, sie kann unter [www.deutsche-rentenversicherung.de](http://www.deutsche-rentenversicherung.de) heruntergeladen oder bestellt werden.

**Kontakt** zur regionalen Beratung – online, telefonisch, per Video oder vor Ort unter [www.driv-bw.de/kontakt](http://www.driv-bw.de/kontakt).

## SOZIALVERSICHERUNG FÜR LANDWIRTSCHAFT, FORSTEN UND GARTENBAU (SVLFG)



### Zusatzversorgung beantragen

Wer in der Land- und Forstwirtschaft rentenversicherungspflichtig beschäftigt war, kann bei der Zusatzversorgungskasse eine **Ausgleichsleistung beantragen**.

Voraussetzung hierfür ist, dass eine Rente aus der gesetzlichen Rentenversicherung bezogen wird und das 50. Lebensjahr

am 1. Juli 2010 vollendet war. Zudem muss für die letzten 25 Jahre vor Rentenbeginn eine rentenversicherungspflichtige Beschäftigungszeit von 180 Kalendermonaten – also von 15 Jahren – in der Land- und Forstwirtschaft bestanden haben.

Personen aus den neuen Bundesländern müssen außerdem nach dem 31. Dezember 1994 mindestens sechs Monate in einem land- oder forstwirtschaftlichen Betrieb rentenversicherungspflichtig gearbeitet haben.

Auch ehemalige Beschäftigte, die keinen Anspruch mehr auf die tarifvertragliche Beihilfe des Zusatzversorgungswerkes haben, können einen Antrag stellen.

Die maximale Leistung beträgt monatlich 80 Euro für Verheiratete und 48 Euro für Ledige. Anträge können bis zum 30. September 2024 gestellt werden. Dies ist aber nur dann maßgebend, wenn bereits eine gesetzliche Rente vor dem 1. Juli 2024 bezogen wird. Wird der Antrag später gestellt, gehen nur die Leistungsansprüche vor dem 1. Juli 2024 verloren.

Fragen beantwortet die Zusatzversorgungskasse (Telefon: 0561 785179-00, Fax: 0561 7852179-49, E-Mail: [info@zla.de](mailto:info@zla.de)). Informationen gibt es online unter [www.zla.de](http://www.zla.de).

## AUS- UND FORTBILDUNG



### GEWERBE AKADEMIE FREIBURG

#### Einstieg in die Elektrotechnik

Als „Elektrotechnisch unterwiesene Person (EuP)“ können Mitarbeiter in einem Betrieb Fachkräfte bei deren Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten unterstützen oder einfache Aufgaben selbst übernehmen. Am **28./29. Oktober** bietet die Gewerbe Akademie der Handwerkskammer Freiburg dazu eine **Schulung** an. Sie eignet sich auch als Einstieg, um sich später zur „Elektrofachkraft für festgelegte Tätigkeiten“ fortzubilden. Der Unterricht findet Montag von 8 bis 16 Uhr und Dienstag von 8 bis 12 Uhr statt.

Die Teilnahme wird unter bestimmten Voraussetzungen aus EU-Fördermitteln bezuschusst. Infos unter Telefon 0761/15250-17. [www.gewerbeakademie.de/weiterbildung](http://www.gewerbeakademie.de/weiterbildung)

#### Schreinermeister werden: Infoveranstaltung

Für Schreiner- und Tischlergesellen, die die Meisterprüfung ablegen wollen, bietet die Gewerbe Akademie der Handwerkskammer Freiburg einen Vorbereitungskurs an. Er findet vom 8. November 2024 bis 31. Juli 2026 statt. Das Besondere: Der Unterricht (freitags, 14–21 Uhr, samstags, 8–14 Uhr) findet zu einem Drittel online statt, der übrige Teil abwechselnd in Offenburg und Freiburg. Alles Weitere zu Ablauf und Inhalten ist bei einer **Online-Infoveranstaltung am Mittwoch, 24. Juli, um 18 Uhr** zu erfahren. Anmeldung unter Telefon 0781/793-116 oder online: [www.gewerbeakademie.de/weiterbildung](http://www.gewerbeakademie.de/weiterbildung).

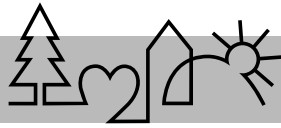
## VEREINE AUS DEM ELZTAL/ORGANISATIONEN

### Imkerverein Obereiztal

Einladung Monatsversammlung mit praktischer Vorführung Am Freitag, 26.07.2024; Beginn 18.00 Uhr! Am Bienenstand beim Schneiderbauernhof, im ehem. Steinbruch in Yach Themen der Vorführung:

Sommerdurchsicht – Beurteilen von Völkern zur Einwinterung, Volkszustand, Futtervorrat

Im Anschluss an die Vorführung, Austausch und Ausklang des Abends in der Vesperstube beim Schneiderbauernhof, in Yach.  
*Josef Weber, Schriftführer*



## Dorfhock Musikverein Niederwinden e. V.

Der Musikverein Niederwinden e. V. veranstaltet am **27. – 28.07.24** einen Dorfhock in der Ortsmitte Niederwinden.

- Am Samstag beginnt der Hock um 17 Uhr mit einem Fasanstich und anschließendem Party-Abend mit DJ.
- Am Sonntag wird es ab 11:30 Uhr Blasmusik mit drei Musikvereinen geben.

Für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt sein.  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

## 48. Heidburgfest vom 3. bis 5. August

Die 48. Auflage mit dem bewährten Motto „Traditionell sensationell – regional phänomenal“ steht wieder als besonderes Sommerfest im Festkalender 2024. Die musikalische Umrahmung verspricht mit viel Unterhaltungs- und Blasmusik ein sehr abwechslungsreiches und interessantes Programm.

Das Fest beginnt am Samstagabend um 19 Uhr und die Tanzband „QuerBeat“ sorgt ab 20 Uhr für den musikalischen Auftakt. Der Sonntag steht traditionell im Zeichen der Blasmusik. Ab 11.30 Uhr sorgt der Musikverein Trachtenkapelle Biederbach mit einem Frühschoppenkonzert für unterhaltsame Klänge. Über die Mittagszeit übernimmt die Musikkapelle Kolbingen und anschließend das Blasorchester Biberach die musikalische Umrahmung. Am Abend unterhalten die Bembel Musikanten, die zuletzt beim Woodstock der Blasmusik spielten, die Festgäste. Für einen stimmungsvollen Festausklang sorgt am Montag ab 19 Uhr das „Bergacker Duo“.

Natürlich ist auch für das leibliche Wohl mit dem Besten aus Küche und Keller in gewohnter Weise gesorgt (am Sonntag mit speziellem Mittagstisch). Zu diesem Waldfest mit seinem besonderen Ambiente laden wir die gesamte Bevölkerung sowie die hier weilenden Kur- und Feriengäste schon jetzt sehr herzlich ein und freuen uns auf Ihr zahlreiches Kommen.

## Sommer-Schnäppchen in der Fundgrube



Nachhaltige Mode aus 2. Hand, die begeistert!!!

**Ab dem 12.08.2024 ist die Elzacher Fundgrube – wie in den vergangenen Jahren – aufgrund unserer Sommerpause geschlossen.** Wir öffnen dann wieder ab Montag, den 02.09.2024. **Nutzen Sie bis dahin die Zeit, um in großer Auswahl günstiger Sommerartikel zu stöbern und Ihre Schnäppchen zu finden!!!**

## „Hast Du den Wunsch, mit dem Trinken aufzuhören?“

Wir, die Anonymen Alkoholiker, treffen uns jeden Donnerstag um 19 Uhr in der Hebelstr. 27 in 79312 Emmendingen. „Du bist herzlich willkommen.“

## SONSTIGE MITTEILUNGEN



## Gastschüler aus Lateinamerika suchen nette Gastfamilien

Im Rahmen eines Gastschülerprogramms mit Schulen aus Lateinamerika sucht die DJO - Deutsche Jugend in Europa nette Gastfamilien in Deutschland.

Die Familienaufenthaltsdauer:

- Peru/Arequipa: 27.10. – 07.12.24 (16 – 17 Jahre alt)
- Guatemala/Guatemala Stadt: 17.11. – 15.12.2024 (13 – 15 Jahre alt, nur in Großräumen von Stuttgart, Frankfurt und Düsseldorf),
- Brasilien/São Paulo: 12.01. – 26.02.2025 (13 – 15 Jahre alt)

Der Gegenbesuch ist möglich. Kontakt: DJO - Deutsche Jugend in Europa e. V., Schlossstraße 92, 70176 Stuttgart. Tel. 0711-6586533, Mob. 0172-6326322, E-Mail: gsp@djobw.de, www.gastschuelerprogramm.de.

## Information

### des Radsportvereins Fischerbach



Der RSV Fischerbach veranstaltet am **17. August 2024** den **1. Kinzigtal Gravel Ride für Gravelbikes (geländetaugliche Rennräder) und Mountainbikes**. Bei dieser Radsportveranstaltung gibt es drei Rundkursstrecken, die auch über Feld- und

Waldwege durch private Wälder der Gemeinde Biederbach führen. Details zu den Strecken finden Sie auf der RSV-Homepage:

<https://rsv-fischerbach.de/kinzigtal-gravel-ride-strecken>. Der Start ist zwischen 9:00 und 10:30 Uhr in Fischerbach, mit maximal 200 Teilnehmern. Ende ist gegen 18:00 Uhr, ebenfalls in Fischerbach.

Der RSV Fischerbach bittet die Privatwaldbesitzer um Unterstützung und garantiert durch eine Veranstalterhaftpflichtversicherung, dass keine zusätzlichen Haftungsansprüche an die Grundstückseigentümer entstehen.

**Bitte halten Sie die Wege am Veranstaltungstag frei von Hindernissen, wie z. B. Baumfällarbeiten. Melden Sie uns unvermeidbare Hindernisse rechtzeitig. Sollten wir bis zum 02. August 2024 nichts von Ihnen hören, gehen wir von Ihrem Einverständnis aus. Bei Fragen oder Einwänden stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.**

Ansprechpartner Gravel Event:

77716 Haslach

Mobil: 0160 1249004

E-Mail: berndgriesbaum@gmx.de



Wassonstnochinteressiert

## Aus dem Verlag

### Sommerkulisse

Heuduft  
in heißer Sonnenluft  
Sommerblumen träumen  
am hellen Tag  
Schmetterling  
mit verspieltem Flügelschlag  
Den Uferweg unter Bäumen  
ich geh  
Wind wiegt  
das Schilf am See  
Fern ragen Gipfel stolz  
ins Blau  
Sommerkulisse  
wohin ich schau  
*Brigitte Thiessen*